

Comune di Pöcking

Era considerata una delle più belle donne dell'epoca, idealizzata come «Sissi» e «Sisi» in numerosi film e libri postumi alla sua morte. Elisabetta, Imperatrice d'Austria e Regina d'Ungheria, fu, nella propria epoca, un esteta liberale e un'emancipata ribelle, dal punto di vista musicale, politico e sportivo allo stesso tempo.

Nata a Monaco il 24.12.1837, quarta figlia della Principessa Ludovica di Baviera, Contessa di Baviera, e del Conte Massimiliano di Baviera, trascorse un'infanzia felice nello Stadtpalais di Monaco e nel Castello di Possenhofen in riva al Lago di Starnberg.

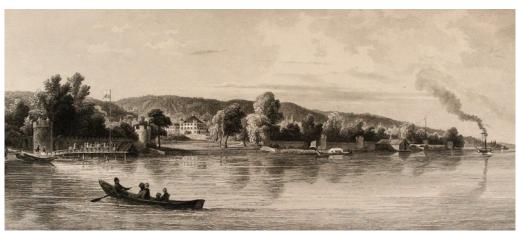
Anche dopo il suo matrimonio con l'Imperatore Francesco Giuseppe, la Principessa amava rifugiarsi e riposarsi a Possenhofen e sul Lago di Starnberg per dedicarsi alla propria cura spirituale e fisica lontano dai fasti cerimoniali della Corte di Vienna. La Principessa amava cavalcare nel paesaggio collinare, visitare la magica Isola delle Rose, oppure godere la propria libertà presso il Centro balneare dell'Hotel Strauch a Feldafing. Per 24 estati consecutive Elisabetta cercò tranquillità e relax nell'omonimo Hotel Kaiserin Elisabeth e nel familiare ambiente circostante.

Dopo la morte dell'amato cugino Re Ludovico II di Baviera, nel 1886, e il suicidio del figlio Arciduca Rodolfo nel 1889, Elisabetta intensificò la frequenza dei suoi viaggi da Madeira a Corfù. Il suo ultimo viaggio avvenne il 10.9.1898, quando fu assassinata a Ginevra.











L'Elisabeth Museum, dedicato all'Imperatrice Elisabetta, in quattro saloni fornisce una ricca panoramica della movimentata vita dell'Imperatrice dalla sua infanzia a Possenhofen, passando dallo splendore come Monarca, fino alla tragica morte presso il Lago di Ginevra. La Elisabethweg porta sulle tracce di Sissi al Castello di Possenhofen, in ca. 10 minuti e attraversando l'Isola delle Rose in ca. 30 minuti. Passando dal parco Lenné si raggiunge il Golf Hotel Kaiserin Elisabeth. Da lì, il sentiero circolare riconduce alla Stazione S di Possenhofen passando dalla Gola del Lupo, oppure, con una scorciatoia, alla Stazione S di Feldafing.



Sisi-Straße Regio Augsburg Tourismus GmbH





Museo Imperatrice Elisabetta

sabethweg



Nell'ex Stazione Reale di Possenhofen www.kaiserin-elisabeth-museum-ev.de

# Kaiserin Elisabeth Museum

II Kaiserin Elisabeth Museum si trova nell'ex Stazione Reale di Possenhofen, l'odierna Stazione S di Possenhofen (S6), Uscita Est. Fondato nel 1998, si basa sulla collezione dei Coniugi Heinemann. Oggi è proprietà del Comune di Pöcking e componente della Sisi-Straße internazionale (www. sisi-strasse.info). Il Museo tornerà a risplendere dopo il restauro del 2009/2010. Al Piano terra della storica Stazione del 1865, il Museo propone due principali settori tematici:

## Re Ludovico II

A destra della Stazione si trovano la biglietteria e un negozio per souvenir per la vendita di oggetti ricordo e letteratura specialistica. Lo spazio espositivo con le vetrine è dedicato alla memoria del Re Ludovico II e alla storia della Stazione. Video presentazioni per bambini e adulti forniscono informazioni sui principali momenti storici. Una ricca documentazione fotografica contribuisce allo studio autodidattico complementare sulla vita dell'Imperatrice.

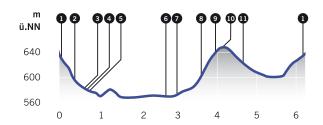
La collezione è esposta in 4 saloni. di arricchimento personale.

## Kaiserin Elisabeth Museum

Schlossberg 2 D-82343 Pöcking

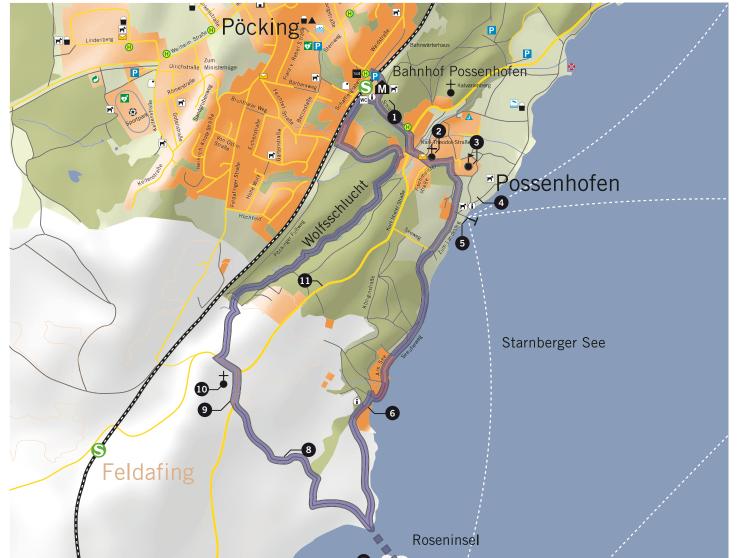
Nella storica Stazione di Possenhofen sulla S6 (Monaco – Tutzing) Telefono +49 (0)8157-925932 Sisi-museum@web.de www.kaiserin-elisabeth-museum-ev.de

Orari di apertura: da maggio a metà ottobre venerdì sabato e domenica e giorni feriali dalle h. 12.00 alle h. 18.00 (per Gruppi su appuntamento)





A titolo introduttivo, sono rappresentate l'adolescenza dell'Imperatrice Elisabetta e i suoi soggiorni sul Lago Starnberg. Il punto focale della collezione si trova nella sala d'attesa magnificamente decorata del Re Ludovico II, e nella rispettiva anticamera con pezzi memorabili e documentazione fotografica autentici. Questi illustrano la coppia imperiale, con la rispettiva famiglia, nelle varie tappe della loro vita. La peculiarità di questo piccolo Kaiserin Elisabeth Museum in Germania è soprattutto la possibilità di usufruire di una guida ufficiale esperta per una visita guida individuale o di gruppo. La visita del museo si trasforma così in momento



#### 1 Stazione di Possenhofen

Stazione S di Possenhofen e Kaiserin Elisabeth Museum

# 2 Cappella Fischmeister

Cappella Fischmeister (Cappella Fischer)

# 3 Castello di Possenhofen

Castello di Possenhofen (oggi proprietà privata) Luogo dell'infanzia di Sisi

# 4 Parco del castello «Paradies»

Area balneare e ricreativa comunale con spiaggia, impianti sportivi e ricreativi

## 5 Pontile per traghetti di Possenhofen

Orario traghetti da Pasqua a Ottobre. Percorso a Sud: traghetti per Isola delle Rose; a Nord per il Kaiserin Elisabeth Museum (Stazione S di Possenhofen)

# 6 Stazione balneare di Feldafing

Ex stazione balneare per signore dell'Hotel Strauch e dell'allora alloggiata Imperatrice Elisabetta, oggi tradizionale stazione balneare

## Elisabethweg, Kaiserin Elisabeth Museum

Comune di Pöcking Edizione aprile 2017

#### Editore

Comune di Pöcking 82343 Pöcking

#### Redazione

Dr. Rudolph Huber

Media Professionals (DHMP)

#### Realizzazione

SchwaigerWinschermann,

#### 7 Isola delle Rose

Isola idilliaca con villa, il cosiddetto «Casinò» e il roseto creato da Peter Joseph Lenné. Un tempo dimora prediletta del Re Ludovico II e dell'Imperatrice Elisabetta. Servizio traghetti da Maggio a metà Ottobre (Tel. +49-151-28741905)

#### 8 Parco Lenné

Parco panoramico situato tra Isola delle Rose e Feldafing. Bozza del 1853 di Peter Joseph Lenné commissionata dal Re Massimiliano II di Baviera, realizzato da Carl von

## 9 Golf Hotel Kaiserin Elisabeth

Hotel tradizionale e frequente residenza estiva dell'Imperatrice Elisabetta, Hotel con suite «Sisi» e menù «Sisi» dal ricettario dell'Imperatrice, così come terrazza e scuderie dell'epoca

# 10 Chiesa di S. Pietro e Paolo

Parrocchia con vetrata in memoria dell'Imperatrice Elisabetta, fondata dall'Imperatore Francesco Giuseppe I d'Austria

#### 11 Gola del Lupo

Riserva naturale, lunga 1,5 km, situata sulle rive dello Starzenbach, da Feldafing a Possenhofen

### Indirizzi Internet

www.poecking.de www.kaiserin-elisabeth-museum-ev.de www.sta5.de www.seenschifffahrt.de www.roseninsel.bayern www.schloesser.bayern.de www.sisi-strasse.info





11

500 m